

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support

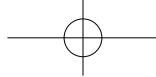


HTL2163B

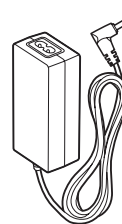
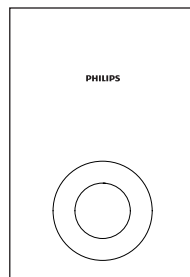


Quick start guide

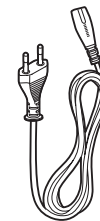
PHILIPS



- EN** Before using your product, read all accompanying safety information
- DA** Læs alle medfølgende sikkerhedsoplysninger, inden du tager produktet i brug
- DE** Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle begleitenden Sicherheitssinformationen
- EL** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφάλειας
- ES** Antes de usar el producto, lea toda la información de seguridad adjunta
- FI** Lue kaikki turvallisuuksiedot ennen tuotteen käyttöä
- FR** Avant d'utiliser votre produit, lisez l'intégralité des consignes de sécurité jointes
- IT** Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza
- NL** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie
- NO** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie
- PT** Antes de utilizar o produto, leia todas as informações de segurança que o acompanham
- SV** Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation
- TR** Ürününüzü kullanmadan önce ilgili tüm güvenlik bilgilerini okuyun
- CS** Před použitím produktu si přečtěte doprovodné bezpečnostní informace
- HU** A termék használatá elött alaposan olvassa el a mellékelt biztonsági tudnivalókat
- PL** Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa
- RO** Înainte de a utiliza acest produs, citiți toate informațiile de siguranță care îl însoțesc
- SK** Pred použitím produktu si prečítajte všetky sprievodné bezpečnostné informácie maklumat keselamatan yang disertakan



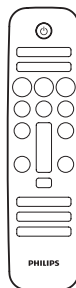
Power Adapter



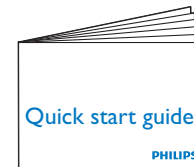
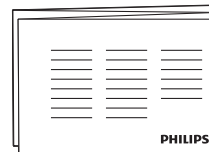
Power Cord

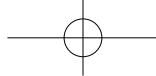


Cable Tie



4 X





1

EN Assemble your SoundBar / Position the SoundBar

DA Saml SoundBar: / Placer din SoundBar

DE Sicherheitsinformationen. / Positionieren des SoundBars

EL Συναρμολογήστε το SoundBar: / Τοποθέτηση του SoundBar

ES Montaje del SoundBar: / Colocación del SoundBar

FI SoundBarin kokoaminen. / SoundBarin sijoittaminen

FR Assemblage de votre barre de son. / Placer la barre de son

IT Assemblaggio della SoundBar: / Posizionamento della SoundBar

NL Zet de SoundBar in elkaar: / De SoundBar plaatsen

NO Monter SoundBar: / Plasser SoundBar

PT Montar o seu SoundBar: / Posicionar o SoundBar

SV Montera Soundbar: / Placera SoundBar

TR SoundBar'ınızı monte edin. / SoundBar'ı yerleştirin

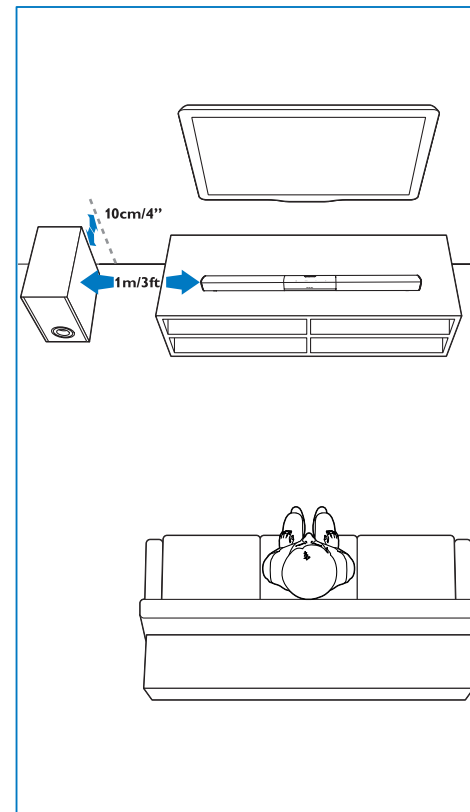
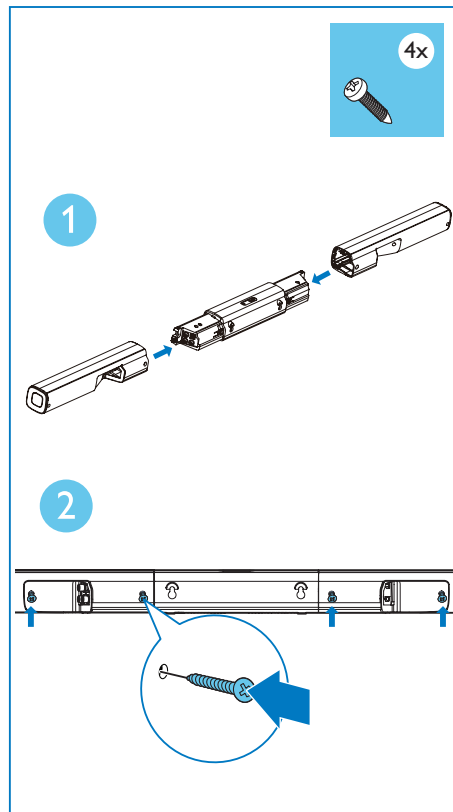
CS Sestavte zařízení SoundBar: / Umístění zařízení SoundBar

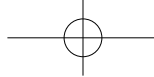
HU Rakja össze a SoundBar rendszert. / A SoundBar elhelyezése

PL Montaż zestawu SoundBar: / Ustawianie zestawu SoundBar

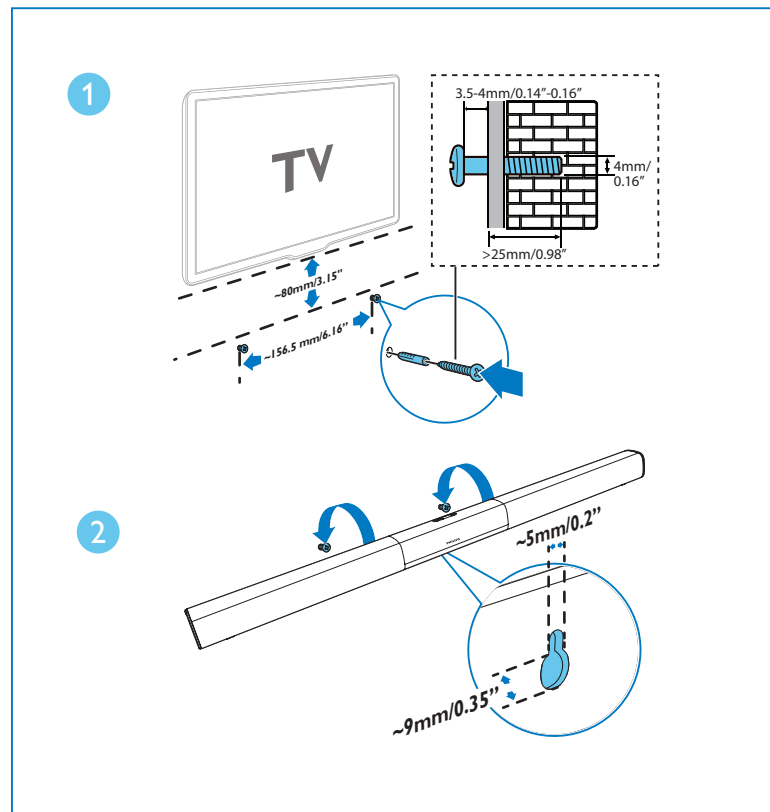
RO Asamblarea SoundBar-ului: / Poziționare SoundBar

SK Poskladajte zariadenie SoundBar: / Umiestnite zariadenie SoundBar





- EN** Wall mount the SoundBar (optional)
DA Monter din SoundBar på væggen (valgfrit)
DE Wandmontage des SoundBars (optional)
EL Επιτοίχια τοποθέτηση του SoundBar (προαιρετικά)
ES Montaje en pared del SoundBar (opcional)
FI SoundBarin kiinnittäminen seinään (valinnainen)
FR Fixer la barre de son sur un mur (facultatif)
IT Montaggio a parete della SoundBar (opzionale)
NL De SoundBar aan de wand bevestigen (optioneel)
NO Monter SoundBar på veggen (valgfritt)
PT Montar o SoundBar na parede (opcional)
SV Vägghmontera SoundBar (valfritt)
TR SoundBar'ı duvara monte edin (isteğe bağlı)
CS Montáž zařízení SoundBar na stěnu (volitelné)
HU A SoundBar fali rögzítése (opcionális)
PL Montaż naścienny zestawu SoundBar (opcjonalnie)
RO Montare pe perete SoundBar (optional)
SK Upevnite zariadenie SoundBar na stenu (voliteľné)



2

EN Connect the SoundBar

DA Tilslut din SoundBar

DE Anschließen des SoundBars

EL Σύνδεση του SoundBar

ES Conexión del SoundBar

FI SoundBarin liittäminen

FR Connecter la barre de son

IT Collegamento della SoundBar

NL De SoundBar aansluiten

NO Koble til SoundBar

PT Ligar os cabos do SoundBar

SV Ansluta SoundBar

TR SoundBar'ı bağlayın

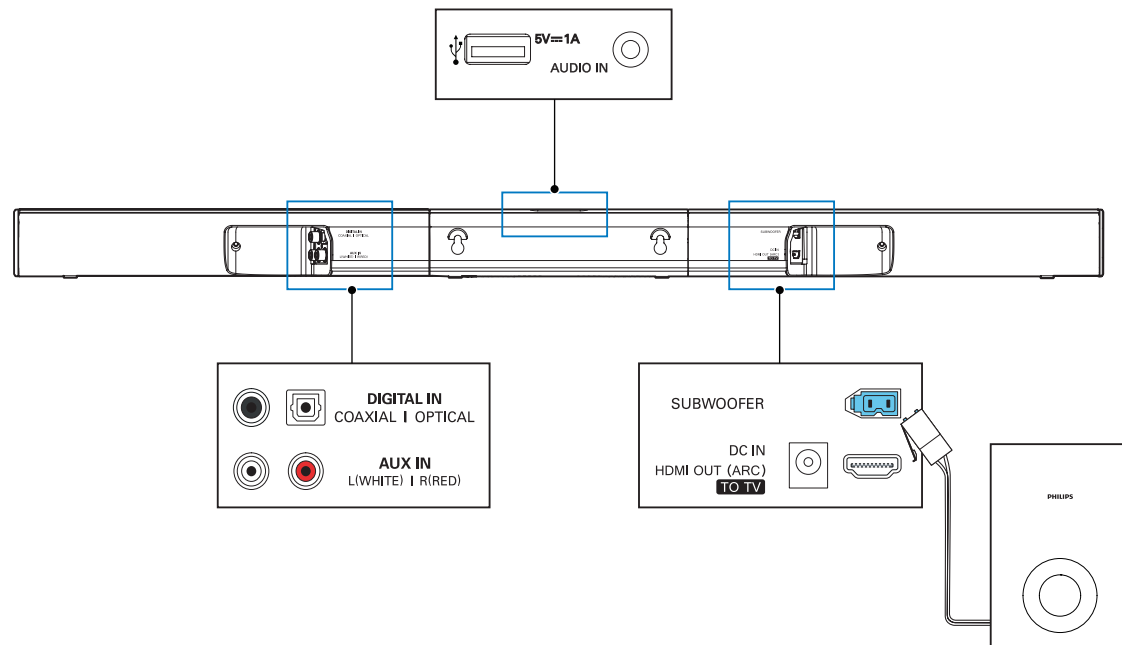
CS Připojení zařízení SoundBar

HU A SoundBar csatlakoztatása

PL Podłączanie zestawu SoundBar

RO Conectare SoundBar

SK Pripojte zariadenie SoundBar



3

EN Hear audio from TV in one of the following ways

DA Hør lyd fra tv'et på en af følgende måder

DE Genießen Sie den Ton Ihres Fernsehers auf eine der folgenden Arten

EL Ακούστε τον ήχο από την τηλεόραση με έναν από τους παρακάτω τρόπους

ES Escuche el audio del televisor utilizando uno de los métodos siguientes

FI Kuuntele television ääntä jollakin seuraavista tavoista

FR Vous pouvez lire du contenu audio à partir du téléviseur de plusieurs façons

IT È possibile ascoltare l'audio dal televisore in uno dei modi indicati di seguito

NL Het TV-geluid beluisteren op een van deze manieren

NO Hør lyd fra TV-en på en av følgende måter

PT Ouvir áudio no televisor de uma das seguintes formas

SV Spela upp TV-ljud på ett av följande sätt

TR TV'den ses almak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın

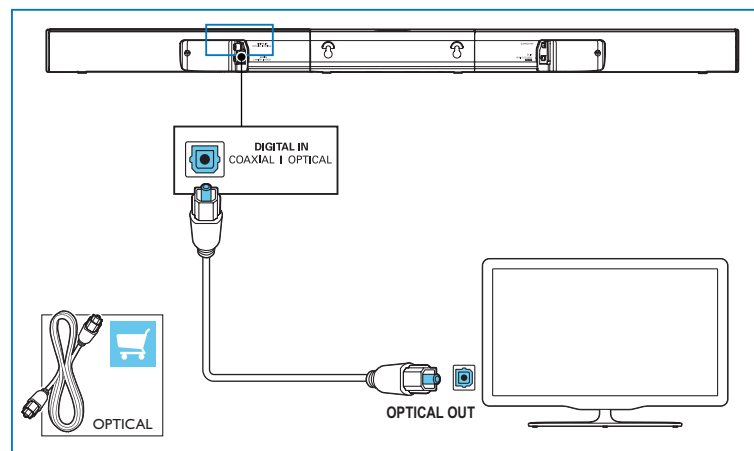
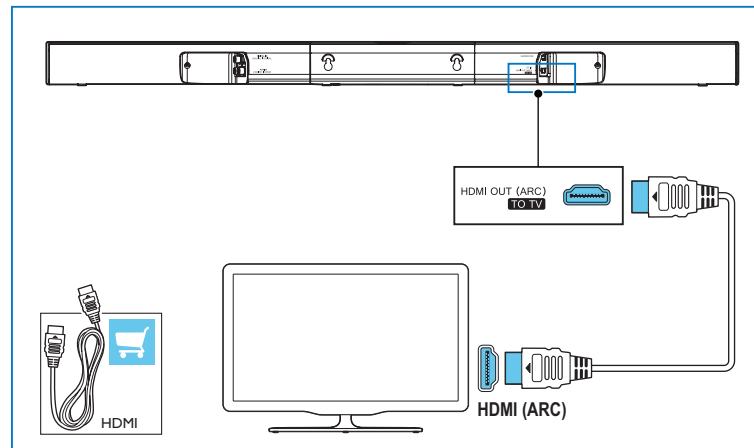
CS Zvuk můžete poslouchat z televizoru jedním z následujících způsobů

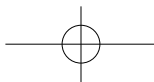
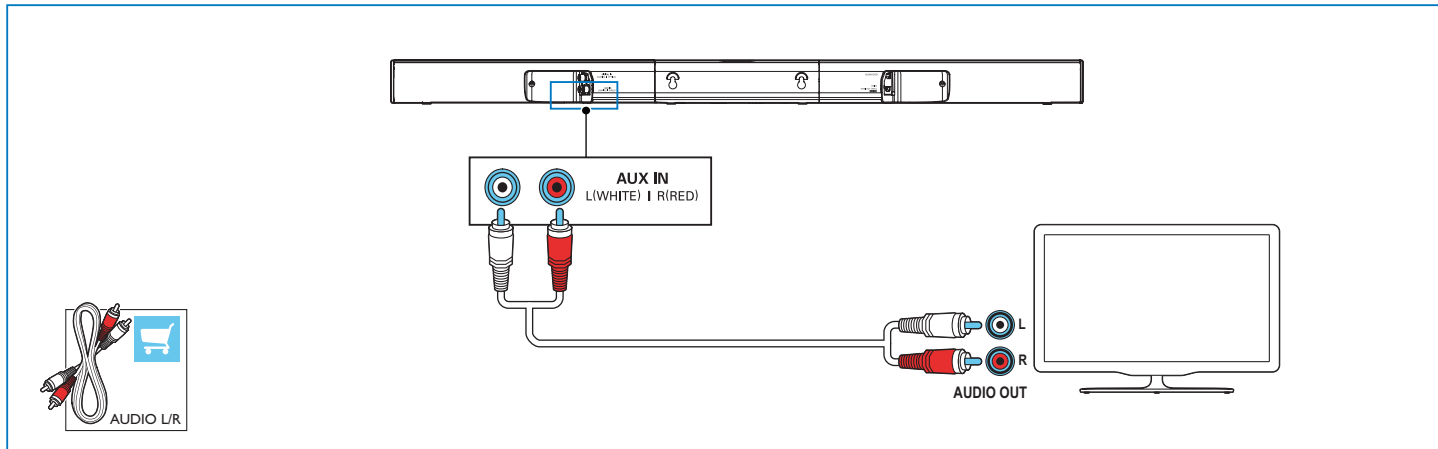
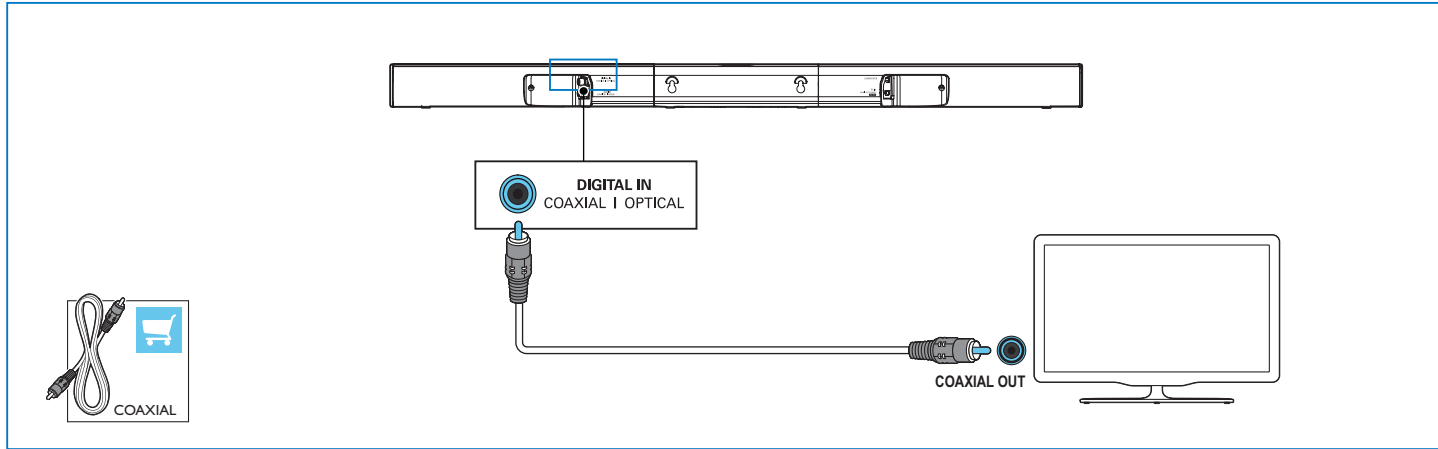
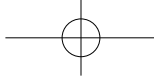
HU A televízió hangja a következő módok valamelyikén hallgatható

PL Odtwarzaj dźwięk z telewizora w następujący sposób

RO Beneficiați de conținutul audio de la TV într-unul dintre următoarele moduri

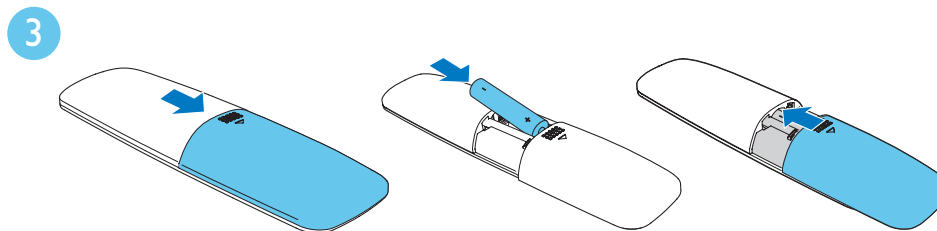
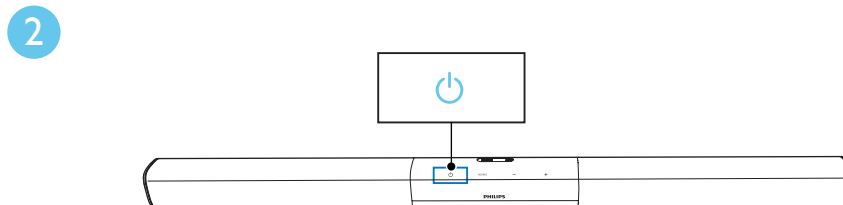
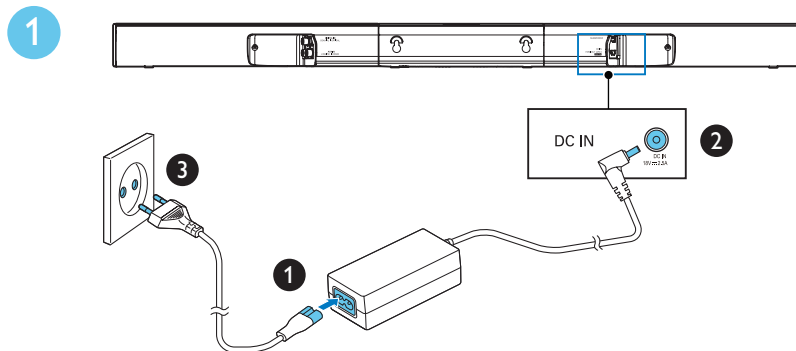
SK Zvuk z televizora môžete prehrávať niekoľkými spôsobmi

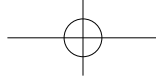




4

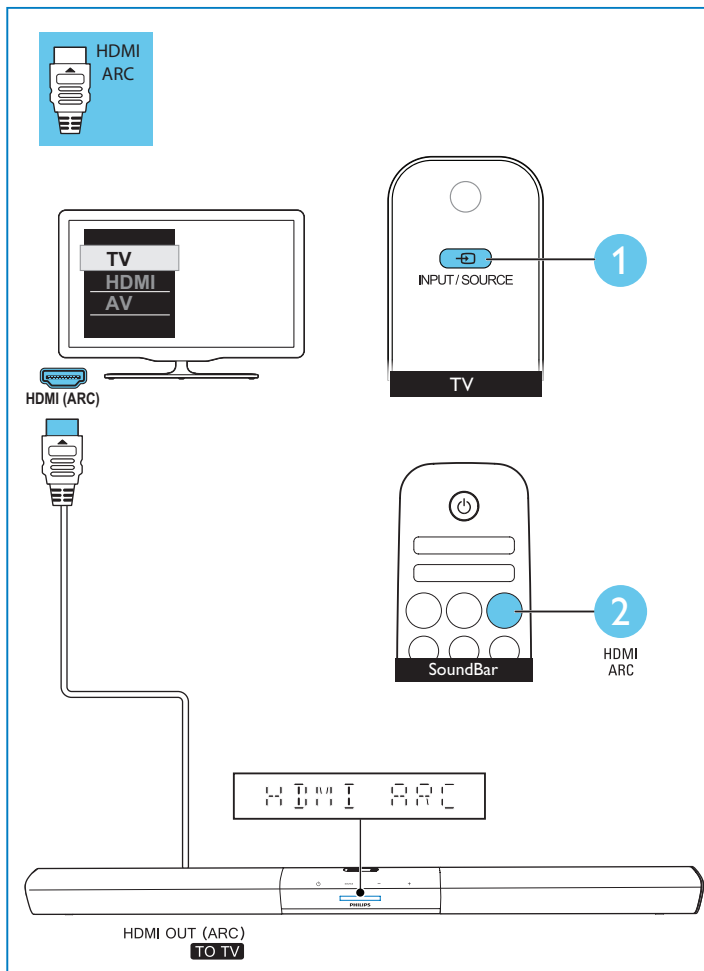
- EN** Switch on the SoundBar
- DA** Tænd for din SoundBar
- DE** Einschalten des SoundBars
- EL** Ενεργοποίηση του SoundBar
- ES** Encendido del SoundBar
- FI** SoundBarin käynnistäminen
- FR** Allumer la barre de son
- IT** Accensione della SoundBar
- NL** De SoundBar inschakelen
- NO** Slå på SoundBar
- PT** Ligar o SoundBar
- SV** Slå på SoundBar
- TR** SoundBar'ı açın
- CS** Zapnutí zařízení SoundBar
- HU** A SoundBar bekapcsolása
- PL** Włączenie zestawu SoundBar
- RO** Pornire SoundBar
- SK** Zapnite zariadenie SoundBar

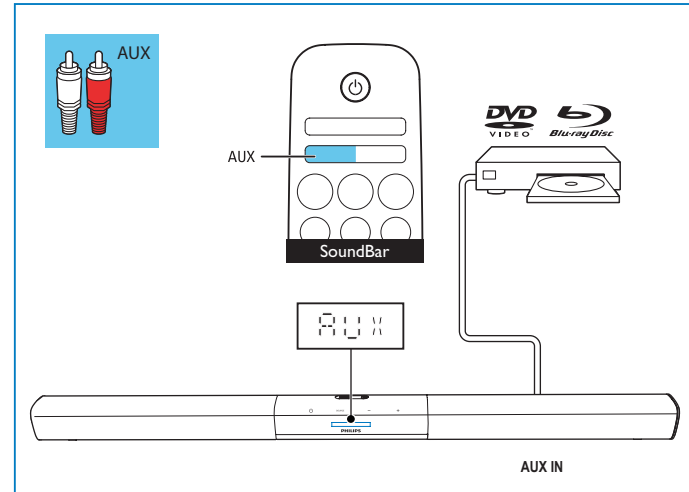
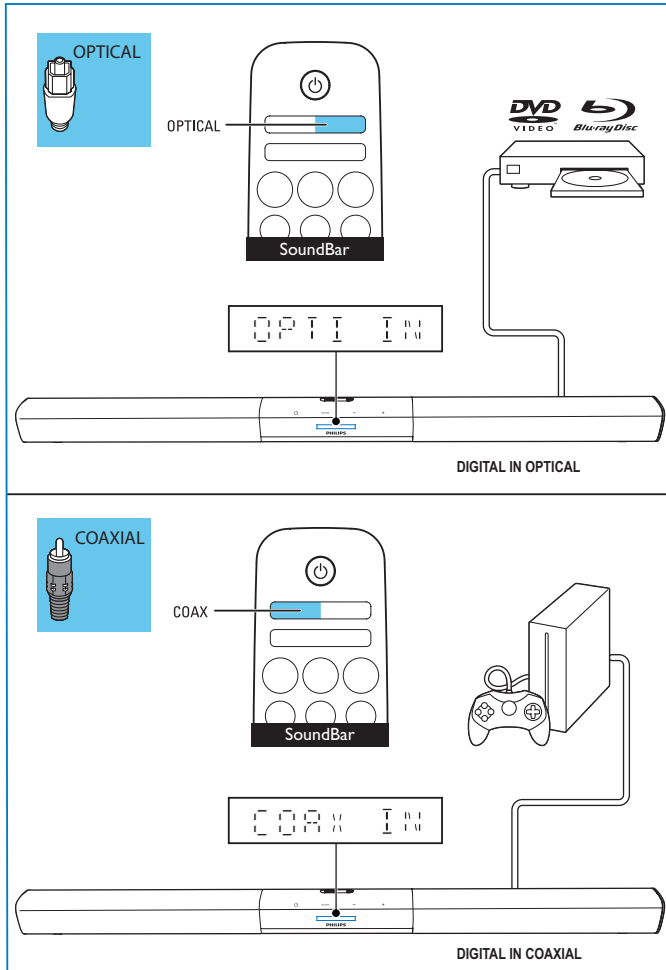
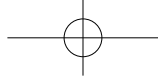




5

- EN** Select the correct audio source
DA Vælg den korrekte lydkilde
DE Korrekte Audioquelle wählen
EL Επιλέξτε τη σωστή πηγή ήχου
ES Seleccione la fuente de audio correcta
FI Valitse oikea äänilähde
FR Sélectionner la source audio adéquate
IT Selezionare la sorgente audio corretta
NL De juiste audiobron selecteren
NO Velg riktig lydkilde
PT Seleccionar a fonte de áudio correcta
SV Välj korrekt ljudkälla
TR Doğru ses kaynağını seçme
CS Zvolte správný zdroj zvuku
HU Válassza ki a megfelelő hangforrást
PL Wybierz prawidłowe źródło audio
RO Selectarea sursei audio corecte
SK Výber správneho zdroja zvuku





6

EN Play other devices

DA Afspil fra andre enheder

DE Andere Geräte abspielen

EL Εκτελέστε αναπαραγωγή άλλων συσκευών

ES Reproduzca otros dispositivos

FI Toista muilla laitteilla

FR Lire d'autres périphériques

IT Riproduzione di altri dispositivi

NL Andere apparaten afspelen

NO Spill av fra andre enheter

PT Reproduzir noutros dispositivos

SV Spela upp från andra enheter

TR Diğer cihazlardan içerik oynatma

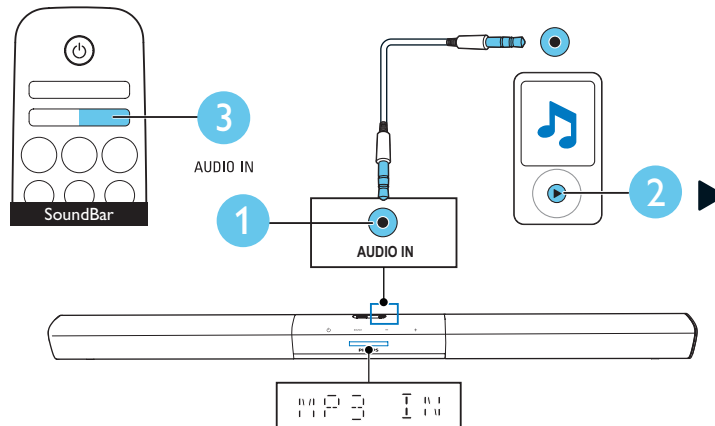
CS Spust'te z jiného zařízení

HU Játsszon le műsort más készülékről

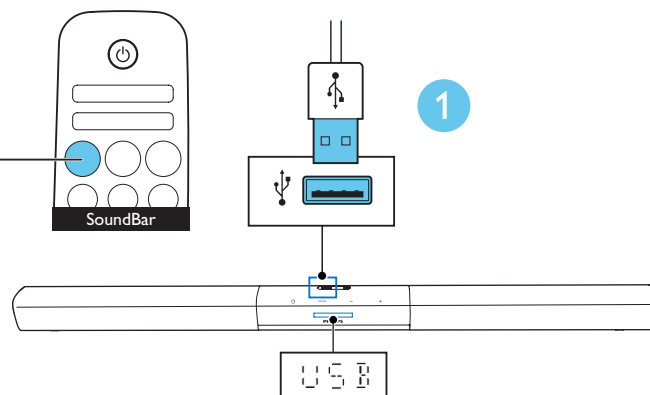
PL Odtwarzaj z innych urządzeń

RO Redarea de pe alte dispozitive

SK Prehrávanie iných zariadení



2
USB



7

EN Play audio through Bluetooth

DA Afspil lyd via Bluetooth

DE Audiowiedergabe über Bluetooth

EL Αναπαραγωγή ήχου μέσω Bluetooth

ES Reproducción de audio a través de Bluetooth

FI Äänen toistaminen Bluetoothin kautta

FR Lecture de musique via Bluetooth

IT Riproduzione di file audio tramite Bluetooth

NL Audio afspelen via Bluetooth

NO Spille av lyd via Bluetooth

PT Reproduzir noutros dispositivos

SV Spela upp ljud via Bluetooth

TR Bluetooth yoluyla müzik çalma

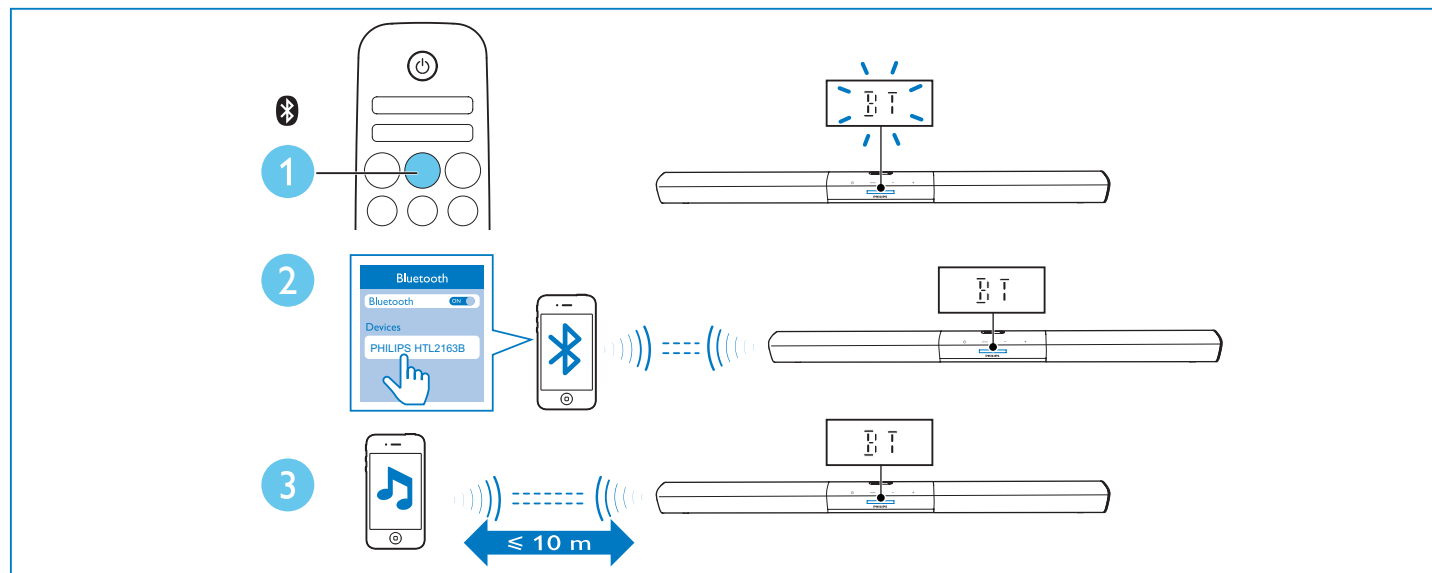
CS Přehrávání zvuku prostřednictvím rozhraní Bluetooth

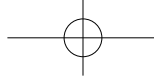
HU Játsszon le a műsort más készülékről

PL Odtwarzanie dźwięku przez połączenie Bluetooth

RO Redați sunetul prin Bluetooth

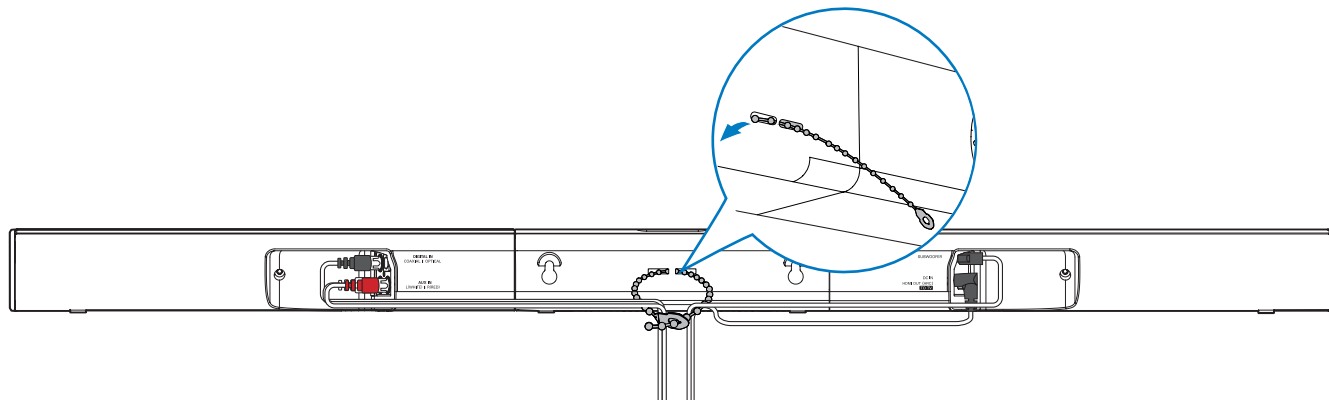
SK Prehrávanie zvukového obsahu cez rozhranie Bluetooth





EN Organize the cables
DA Organisere kablerne
DE Organisieren der Kabel
EL Οργάνωση των καλωδίων
ES Organización de los cables
FI Järjestä kaapelit
FR Organisation des câbles
IT Gestione dei cavi
NL De kabels ordenen

NO Organisere kablene
PT Organizar os cabos
SV Organisera kablarna
TR Kabloları düzenleyin
CS Uspořádat kabelů
HU A kábelek elrendezése
PL Porządkowanie przewodów
RO Organizați cablurile
SK Usporiadajte káble





EN For more information about using this product, visit www.philips.com/support

DA Du kan finde yderligere oplysninger om brugen af dette produkt på www.philips.com/support

DE Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie unter www.philips.com/support

EL Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος, επισκεφθείτε το www.philips.com/support

ES Para obtener más información sobre este producto, visite www.philips.com/support

FI Lue lisätietoja tuotteen käytöstä osoitteessa www.philips.com/support

FR Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de ce produit, rendez-vous sur www.philips.com/support

IT Per ulteriori informazioni sull'uso di questo prodotto, visitare il sito www.philips.com/support

NL Ga voor meer informatie over dit product naar www.philips.com/support

NO Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av dette produktet, kan du gå til www.philips.com/support

PT Para mais informações sobre a utilização deste produto, visite www.philips.com/support

SV Mer information om att använda den här produkten finns på www.philips.com/support

TR Bu ürünün kullanımı hakkında daha fazla bilgi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin

CS Více informací o použití výrobku naleznete na stránkách www.philips.com/support

HU A termék használatával kapcsolatos további információkkal kapcsolatban tekintse meg a www.philips.com/support weboldalt

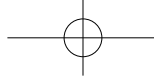
PL Więcej informacji na temat korzystania z tego produktu można znaleźć na stronie www.philips.com/support

RO Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestui produs, vizitați www.philips.com/support

SK Ďalšie informácie o používaní tohto výrobku nájdete na stránke www.philips.com/support



www.philips.com/support



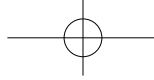
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Specifications are subject to change without notice
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are
used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL2163B_12_QSG_V2.0

